

# KORRESPONDENT

H A N D L O W Y, P R Z E M Y S Ł O W Y

I

Korrespondent Handlowy, Przemysłowy i Rolniczy, wychodzi

**ROLNICZY**

(dwa razy na tydzień przy Gazecie Warszawskiej.)

Dnia 18 Sycznia

N<sup>ro</sup> 5.

Roku 1843.

Odpowiedź na recenzją ZBIORU WYRACHOWAŃ DO UŻYTKU LEŚNEGO, przez podpisanego wydanego.

W Korrespondencie niniejszym, mianowicie w Nr. 102 z roku zeszłego, niewymieniony Recenzent utrzymuje, że dzieło powyższe przezemnie wydane wcale jest nieużyteczne i niepotrzebne. Jakkolwiek recenzent raczył pominąć usprawiedliwienie swego twierdzenia i znawcy, urzędnicy leśni, którym dzieło to do urzędowego użytku przez Komisją Rządową Przychodów i Skarbu, załecznem być ma, sami łatwo ocenić potrafią rzeczywistą wartość jego, jednak gdy mój Zbiór wyrachowań przeznaczyłem i do użytku prywatnego wszystkich tych osób, które z lasem, lub obrachowaniem drzewa mają do czynienia, winienem publiczności bliższy rozbiór wytkniętych wad i zrobionych zarzutów, i w tym celu takowe kolejno pokrótce tu przejść i objaśnić zamierzylem:

1) Najprzód recenzent doniósł, że tablice pomocnicze w moim Zbiorze wyrachowań, «nie sam obrachowałem, lecz wyjąwszy z dzieł innych, wydrukować kazałem.»

Z przedmowy w moim dziele wiadomo, że tablice pomocnicze w r. 1823 w Sylwanii wydane i do urzędowego użytku w administracji leśnej dotąd służące, wyczerpane zostały, i że z tego głównie powodu, pobudzony byłem do wydania nowych tablic pomocniczych, do których dawne mi nie służyły za wzór, że zmianami jakie czas i doświadczenie okazały potrzebnymi. Wydawcą dawnych tablic pomocniczych w Sylwanii z r. 1823 jest pan Baron Brinken, ówczesny Naczelnny Nadleśny, przez recenzenta z tego powodu chlubnie cytowany, a że ten w przedmowie do swych tablic oświadczył: «Redakcja podjęła prace i trudy te, po różnych dziełach rozrzucone tablice zebrać w jedną całość» przeto recenzent przywodził na poniżenie mego dzieła to, co panu Brinken przyznaje za zasługę w tym samym przedmiocie. Nadto dzieła obce, których używałem do mego Zbioru wyrachowań, w objaśnieniach i notach są wymienione tak, że każdy przez

porównanie łatwo potrafi poznać i ocenić moją pracę w temże dziele rachunkowem, gdzie obce podania musiały być przez rachubę sprawdzane lub zredukowane na krajowe miary.

2) Dalej recenzent zarzuca: «że nie zachowałem porządku przedmiotów i że nie dałem jasnego wykładu o sposobie użycia tablic.»

Ze tablice moje ułożone są nie w porządku przez Recenzenta za trafny wskazany, przez to dzieło nie traci na przydatności do użycia. Liczba tablic nie jest wielką i w spisie przedmiotów łatwo można wynaleść tablice jakie kto potrzebuje. Wskazane przez recenzenta systematyczne uporządkowanie nie da się z ścisłością zachować, bo niektóre tablice nie do jednego, lecz do kilku rozdziałów systematycznych należą. Zarzut niejasnego wykładu sposobu użycia tablic nie jest wsparty żadnym przykładem, zatem ocenienie pod tym względem, zależeć będzie od tych, którzy tablic moich w pomoc do rachunków używać zechcą.

3) Zarzuca Recenzent przetworzenie i pokaleczenie najlepszych oryginałów, w błędnem mniemaniu poprawienia ich stosownie do potrzeb czasu.

Recenzent zarzucając przetworzenie oryginałów wpada w sprzeczność z tem, co nieco wyżej powiedział, że tablice z obcych dzieł przedrukować kazałem. Jeżeli więc oryginały przetwarzał, dowodzi to, że musiałem je przerachować. Recenzent tu nie wytknął w czem mianowicie w błędnym byłem mniemaniu, i dla tego zarzut ten jako nie usprawiedliwiony muszę pominąć.

4) Recenzent mniema, że tablice okazujące nasienie i sadzonki potrzebne do uprawy i morgi, mogą mieć wartość tylko obok objaśniającego tekstu uprawy, którego tu nie ma. Tablice te w Sylwanii T. XIV przy wykładzie nauki uprawy lasów są zamieszczone w obrachowaniu na miarę polską, podług zasad przez Kottę przyjętych. W Zbiorze zaś wyrachowań nie potrzeba tekstu, bo tu dodane są do użytku w praktyce dla tych, którzy tekst już czytali i są w potrzebie układać lub rewidować kosztorysy zamierzonych lub dokonanych upraw.



5) Co do tablic dotyczących się szacowania lasów, mianowicie:

1. Tablice do obrachowania masy drzewa ściętego;
2. drzewa stojącego;
3. masy drzewa w sążniach opałowych.

Recenzent donosi, że tablice te w pierwotnym ich stanie ułożył w Księstwie Wejmarskim pan König, w taki sposób, że jego tablice można zastosować do każdego drzewostanu we wszytkich krajach Europy, że dla tego zredukowane i przerobione zostały przez p. Barona Brinken i wyszły z druku dla polskiej służby leśnej.

Mylnie Recenzent twierdzi, że pan Brinken przerachował i zredukował tablice Königa, do obrachowania drzewa ściętego i stojącego. Kto tablice Königa (Gotha 1813) zechce porównać z tablicami w tomie III Sylwana 1823 r. przekonana się, że w niczem nie są przerobione, lecz strona w stronę przedrukowane. König tablice wałców wyrachował z obwodu, ułamki więc średnicy są tylko przybliżone, a że u nas w praktyce mierzy się zwykle nie obwód, ale średnica ściętego drzewa, przeto tablice z obwodu wyrachowane, nie zupełnie akuratnie podają masę, kiedy jej szukamy z wymiaru średnicy. Dla usunięcia tej niedogodności musiałem wyrachować nowe tablice wałców podług średnicy, ze zwyczajnymi ułamkami, które zatem nie są pokaleczonem przedrukowaniem z Königa, ale są rzeczywiście nowo ułożone podług innej, do praktycznego użycia zastosowanej zasady. Jak tablice wałców z obwodu obrachowane przez Königa w każdym kraju są użyteczne do szacowania drzewostanów, tak samo i tablice podobne ze średnicy obrachowane wszędzie odpowiedni wskazują wypadek w stopach sześciennych, gdzie stopa długości dzieli się na 12 cali.

6) Dalej Recenzent zarzuca mi, jakoby z pomiędzy tablic Königa wypuścił tablice o dochodzie całych drzewostanów. Takich jednak tablic sam König przy swoich tablicach (Gotha 1813) ściągających się do pojedynczych drzew ściętych i stojących nie umieścił. Recenzent pisząc to miał zapewne przed oczyma tablice przez p. Brinkena do Sylwana r. 1823 podług Königa podane, ale nie dostrzegł, że tam umieszczone tablice co do całych lasów nie są Königa lecz Kotty, który teraz (w roku 1841) przerobione na nowo je wydał, i z tego nowego wydania przerachowałem na miarę polską, kładąc obok nich także tablice pruskie Hartiga. Z tego okazuje się, że recenzent, mniej obeznany z nowymi dziełami leśnymi, zmiany przez samego autora wprowadzone, ogłosił za pokaleczenie rzeczywiście uczynione.

Mylne jest także zdanie Recenzenta, jakoby tablice całych drzewostanów Kotty i Hartiga w Saxonji tylko i w Prusiech, inne zaś tablice całych drzewostanów mianowicie Königa do całej Europy dały się zastosować. Doświadczenie bowiem przekonywa i nauka wskazuje, że przy użyciu tablic powszechnych, którego-bądź autora, zawsze trzeba je zmodyfikować podług miejscowości; i dla tego dokładność szacowania przyszłej masy drzewnej w całych drzewostanach nie tak zależy od wyboru tablic, jak raczej od trafnego ich zastosowania do miejscowości.

7) Co do tablic policzonych do technologii leśnej powiada Recenzent, że te tablice gospodarza leśnego nie dotyczą się, ale traczy, cieśli i budowniczych, oraz że one

tak są skrócone, iż dla prostego nawet cieśli żadnej nie mają wartości. Nie był zapewne Recenzent gospodarzem leśnym, kiedy nie wie, jak często potrzeba wykonać rachunki, dla ułatwienia których, tablice te przeznaczyłem.

Recenzent nie zważał przytem, że sam tytuł dzieła wskazuje, że ono ma służyć nie dla samych gospodarzy leśnych, ale i dla innych, co drzewem i jego wyrobami zatrudniają się. W objaśnieniu wskazane są zasady podług których tablice te ułożone zostały, pomimo krótkości obejmują one wszystko to, co do ułatwienia rachunkowości w tym względzie jest potrzebnem i wyrzeczenie przez Recenzenta o ich zupełnej nieużyteczności, bez wykazania mylności rachunku, nie może mieć znaczenia.

8) Co do tablic policzonych do użytkowania, twierdzi Recenzent, że tablice ciężkości drzewa wyjęte są z dzieła Peruitzsch'a wydanego w Lipsku r. 1842 drugie (stosów węglarskich) są te same, co obliczył p. Brinken do Sylwana, z których wypuszczone są tablice powierzchni stosów, i że w błędnem jestem mniemaniu, kiedy utrzymuje, iż obrachowanie kubeczności stosów w rzadkich tylko wypadkach jest potrzebne.

Dzieło Peruitzsch'a, z którego podług noty na str. 202 wzięta jest tablica ciężkości drzewa, wyszło w r. 1842 nie w Lipsku ale w Frankforcie n. M. Tablice zaś stosów węglarskich nie są wzięte z tablic p. Brinkena, bo dla pomyłek rachunkowych w nich znajdujących się, musiałem je na nowo obrachować. Recenzent, tak jak sam p. Baron Brinken w objaśnieniu swoich tablic stosów węglarskich, przywiązuje zbyt wielką do nich wartość pod względem kontroli, której w praktyce rzeczywiście nie mają tam, gdzie drzewo w sążni wyrabane do zwęglania się oddaje i kontroluje. Tablica powierzchni stosów co ma służyć do wyrachowania materiału na pokrycie, nie ma rzeczywiście w praktyce użyteczności, mogła zatem być wypuszczoną tak, jak tablica obytku sążni do zwęglania oddanych, przez wyschnięcie, ta bowiem tablica w dziele p. Barona Brinken dodana, złym officialistom może służyć sposobność usprawiedliwienia zrzędzonych w węglach i sążniach defektów.

6) Tablice do wyrachowania terażniejszej wartości dochodów przyszłych, są ułożone przez Kottę i już wydrukowane w Sylwanie przy rozprawie Barona Brinken, bez rozprawy zaś o ocenieniu lasów na nie się przydać nie mogą; w tablicach Kotty są procenta pośrednie, które Henke wypuścił.

Tablice te rzeczywiście ułożył Kotta. P. Brinken do T. II Sylwana zrobił z nich wyciąg tylko co do 5 procentów. W moim Zbiorze wyrachowań zamieściłem je w większym komplecie, bo na 33 1/2, 44 1/2 i 5 procentów, ze sprostowaniem przytem dawnych błędów rachunkowych. Nadto wyjaśniłem zasady podług których tablice te są ułożone, co dla każdego, chcącego sprawdzić rachunki, oraz dla uczący się młodzieży, jest potrzebnem. Zredukowanie przyszłych dochodów do terażniejszej wartości, jest oddzielnem zadaniem rachunkowem; zatem do tablic tych nie potrzeba rozprawy o ocenieniu lasów, bo za pomocą nich nie tylko dochody lasów, ale wszelkie jakie-bądź dochody, mogą być obrachowane. Średniego przecięcia procentów prostych i składanych, większość autorów leśnych nie przyjmuje, jako niezgodnego z zasadami



rachuby, i dla tego je wypuściłem. Nie uchybiłem jednak i tym co zechcą rachować z przecięcia, bo podalem wskazówkę na str. 219 podług której w potrzebie średnie przecięcie łatwo wynalezionem być może.

10) Dodatek. Porównanie miar i wag. Mówi Recenzent: «Autorem tego jest Rudolf saski Konduktor leśny, zamieścił go do swego dzieła p. Kotta słusznie utrzymując, że dla całej Europy pisze. Wątpliwą zaś jest rzeczą czy tablice Henkiego gdzie indziej zechce kto użyć. Obok klasycznego dzieła Kolberga nowo wydanego, porównanie Henkiego zupełnie stało się zbędnem.»

Jak błędem jest mniemanie Recenzenta, że Rudolf jest autorem porównania przezemnie wydanego, o tem łatwo może przekonać się każdy, kto zechce porównać tablice Rudorfa w dziele Kotty «Waldbau» zamieszczone, z moim Zbiorem wyrachowań.

Na str. 209 wymieniłem dzieło, które, obok porównania miar i wag Kolberga (str. 309) służyło mi za wzór i z którego wzięłem zasady wielkości i podziału miar; a że w dziele tem, obce miary porównane są z pruskimi, które ja porównywał z polskimi i z Kolberga nie przepisywałem, więc naturalnie musiałem je sam wyrachować. Porównanie to nie dla mieszkańców obcych krajów, lecz dla mieszkańców Polski do mego Zbioru do dałem, celem ułatwienia redukcji na miarę krajową wypadków gospodarstwa, w dziedach i w miarach zagranicznych podawanych. Nadto moje porównanie miar, obok dzieła Kolberga nie jest zbędnem, bo pomimo krótkości swojej, zawiera także czynniki do redukcji obcych składanych miar na krajową, oraz logarytmy czynników które w Kolberga dziele nie znajdują się, a przy wyrachowaniach są bardzo użyteczne, ułatwiają bowiem rachubę.

Po takowem szczegółowem objaśnieniu zarzutów przez Recenzenta poczynionych, osądzenie onych należec będzie do tych, którzy mego Zbioru wyrachowań do swych prywatnych czynności używać zechcą.

w Warszawie dnia 12 Stycznia 1843 r.

G. Henke p. o. Inspektora lasów rząd.

### O UŻYCIU KWASU SIARKOWEGO I SOLI W MIEJSCIE GIPSU DLA UPRAWIENIA POŁA POD KONI-CZYNE I INNE ZIARNA.

Przed wielą laty na polach moich zdarzył się gwałtowny grad z burzą i ulewnym deszczem. Gdy się uspokoiło, pojechałem zaraz na pole, aby się o wielkości poniesionych strat przekonać, i zobaczyłem pola moje pokryte na 1/3 cała siarką połączoną z wodą rozpuszczoną z gradu. Po 10—12 godzinach siarka ta znikła.

W kilka tygodni po tym wypadku natury te części mego pola które pokryte były siarką, okazały się okryte daleko bujniejszą roślinnością niż inne i to samo powtórzyło się w następnym roku.

Ponieważ wiedziałem z doświadczenia, że węgle zawierające w sobie siarkę i inne podobne gatunki torfu,

działają na grunt podobnie jak gips, ten zaś składa się z 33 pCt ziemi wapiennej, 46 pCt kwasu siarkowego i 21 pCt wody, przeto zechęcony powyższem zdarzeniem wykonałem następującą próbę, która bardzo się powiodła.

Ponieważ na 1600 sążni kwadratowych pola używa się zwykle 250 f. gipsu; użyłem przeto 100 części skoncentrowanego kwasu siarkowego i 5 części soli rozpuszczonej w 8—900 częściach wody. Przyrządzenie wykonane zostało w następujący sposób: Kwas siarkowy z solą zmieszane zostały do rozpuszczenia w naczynie, w które nalano wody na 5 palcy wysokości i ta mieszanina po upływie 24 godzin przez czyste mieszanie przybrała postać obrzedniej śmietany; wtedy dopiero dodana została potrzebna ilość wody do należytego rozcieńczenia, to jest w stosunku 9 części wody na 1 część kwasu siarkowego. Tę cieczą wspomnianą przestrzeń pola skropioną została za pomocą woza z sikawką. Ten roztwór stosownie do okoliczności użyty w jesieni, zimie lub na wiosnę, ma tę własność, że większą część amonji która wydzielą się z gruntu, i którą dżdżyste powietrze zwraca ziemi, zatrzymuje się dla wegetacji, czyli, że działa na otrzymanie tej ilości która na gruncie nieuprawnym w ten sposób, lub niegipsowanym ulatnia się z wodą.

Przez porównanie doświadczenia wykazało się u mnie, że ta ilość cieczy przewyższa działanie 250 funtów gipsu, i że przez zwiększenie ilości soli wzmacnia się bardzo przez co wielostronna użyteczność soli kuchennej dla rolnika jeszcze większej wartości nabiera. Wiemy bowiem, że ona wzmacnia moc trawienia u zwierząt, w wielu razach od rozmaitych słabości broni, wszelką pszę nawet zepsutą czyni napowrót użyteczną, dalej korzystnie wpływa na obfitość i smak mleka, na dobro mięsa i tłuszczu, a nawet obfitość wełny, dla tego bardzo żałować należy, że wysoka cena tej dobroczynnej substancji niedozwala takiego rozszerzenia jej użycia, jakie byłoby pożądanem a nawet potrzebnem.

Theresienfeld 1842 r.

Bernhard Petri.

### JAKIE SĄ TERAZ WIDOKI W HANDLU ZBOŻEM I WEŁNĄ.

Co do zboża. Na wywóz zboża do Anglii nie można w tym roku bardzo liczyć, choćby się nawet i dotychczasowe ustawy zbożowe zmieniły; albowiem ostatnie zbiory w Anglii były dość dobre, przeto kraj ten mniej potrzebować będzie dowozów niż w przeszłym roku; z resztą zaopatrzy się zapewne i z Ameryki (gdzie błogosławione były urodzaje), aby tylko z portów europejskich jak najmniej potrzebować. A gdy i tak Anglja z swoich zasad handlowych przekłada brać zboże z Ameryki niżeli z Europy, musimy się na to przygotować, że zboża naszego coraz mniej będzie za granicę wychodziło, i że, dopóki dzisiejsze ustawy zbożowe nie będą zmienione, każda spekulacja na przesyłkę do Anglii, z powodu spadających cen i zarazem podnoszącego się cła, przyprawie może o zgubę tych, co się temu handlowi oddają. Wszy-



stko to zważywszy, jest rzeczą prawdopodobną, że choćby się wszelkie rodzaje zboża do przyszłych zbiorów w dzisiejszej cenie utrzymały, a j. czmiern i owies na wiosnę w górę pójść mogły, to mówię zawsze pszenica bardziej jeszcze potanieje.

Co do wełny widoki są nierównie pochlebniejsze. Fabryki i rękodziełnie angielskie w skutek pokoju z Chinami, są teraz znowu czynniejsze, a okoliczność ta każe się spodziewać, iż na wiosnę Angliacy kupować będą więcej wełny na jarmarkach europejskich niż w każdym z ostatnich kilku lat. Kupcy z Francji i Belgji będą się także za tym produktem ubiegali, gdyż pomysłny dla Anglii obrót handlu, spływa pośrednio i na te kraje. Również i fabryki niemieckie dotknęły to w sposób korzystny. A tak powstanie żywa konkurencja, która podniesie ceny wełny choćby nawet jarmarki były nieprzepełnione. Atoli nie mamy się obawiać tego przepelnienia, gdyż brak paszy zarządzony przez posuchy ostatniego lata, uszczuplił wprawdzie ilość wełny najmniej o 12 do 15 procentu; ileż w takim razie produkt zyskuje na cenie, gdy nie wystarcza na zaspokojenie potrzeb, wie każdy kto choć cokolwiek w sprawy handlu się wdawał. Nie zapominamy wszakże i o tem, że są jeszcze dawniejsze zapasy wełny, alkomuż nie wiadomo, że świeża wełna ma zawsze pierwszeństwo przed dawniejszą.

Prawda, że tym sposobem mimo znacznie wyższych cen wełny, nie jeden właściciel owczarni mając jej mniej w ręku, gdy po sprzedaniu tego produktu, dochód z tej gałęzi przemysłu policzy, znajdzie go może nie wiele wyższym jak w poprzedzającym roku. Ależ to przekonanie, że produkt jego zaczyna znowu mieć ważność w handlu, to mówię przekonanie napawające go lepszą na przyszłość nadzieją, powinno mu nowej dodać otuchy, aby w dotychczasowych usiłowaniach nie ustawał.

**Roczników Gospodarstwa Krajowego N. 3, t. j:** za kwartał bieżący, wyszedł z nowej drukarni Józefa Unger z początkiem b. m. i zawiera: **O** cząstkowych statystyczno-przemysłowo-rolnych opisach w W. Księstwie Poznańskim przez K. G. **O** przyczynach upadku gospodarstwa krajowego przez Kornela Malczewskiego. **S**łowo o gospodarstwie w Hrubieszowskiem p. Korn. Malczewskiego. **O** gorzelniach i kartoflach przez K. W. **O** niektórych gospodarstwach Śląska Austrjackiego i Morawj przez K. W. **O** budowie obor z ryciną, wpływie jaki ta kora wywierają na stan zdrowia, tudzież na korzyści jakie ze zwierząt w nich umieszczonych ciągnąć zamierzamy. **Z** dodaniem uwag dotyczących się najwłaściwszego pokarmu dla krów dojnych; i najlepiej celowi odpowiadającego ich pielęgnowania przez J. K. **W**ywaleczona przez Anglię korzyści handlowe w Azji, a mianowicie w Chinach, czy przedstawiają pewne widoki dla stałego ładu, a szczególnie dla nas? przez K. G. **O** podzielnosc posiadłości gruntowych przez W. S. **O** środkach dzwignięcia ogólnego rolnictwa krajowego przez Karola Wolff. **R**ozmaitości. **R**eklamacja p. Konstantego Wolickiego do

autora o Górnictwie polskiem przez K. G. **W**iadomości handlowe. **R**oczniki Gospodarstwa wychodzą kwartalnie prenumerata całoroczna r. sr. 3 (zł. 20), przyjmuje się w **E**xpedycji głównej t. j: w Księgarni Fran. Spiess i spółki przy ulicy Senatorskiej Nr. 460, w mieszkaniu Redaktora przy ulicy Chmielnej Nr. 1524, we wszystkich Księgarniach w kraju i za granicą; jako też na wszystkich **U**rzędach i **S**tacjach pocztowych w **K**rólestwie.

**KURS GIEŁDY WARSZAWSKIEJ.**

		Dnia 17 Stycznia 1843.		żądają	dają
		R. s. k.	R. s. k.	R. s. k.	R. s. k.
<b>I. W E X L E .</b>					
Berlin 100 talarów . . . . .	2 M. . .	93 75	93 60		
Gdańsk 100 talarów . . . . .	2 M. . .	93 30	93 —		
Hamburg 300 m. k. . . . .	2 M. . .	142 20	—		
Londyn fun. sterlin. . . . .	3 M. . .	6 45	—		
Lipsk 100 talarów . . . . .	2 M. . .	—	—		
Moskwa 100 rub. srebr. . . . .	1 M. . .	—	99 50		
Petersburg ditto . . . . .	1 M. . .	100 —	—		
Paryż 300 franków . . . . .	2 M. . .	75 60	—		
Wiedeń 150 zł. reńskich . . . . .	2 M. . .	98 55	—		
Wrocław 100 talarów . . . . .	2 M. . .	93 75	93 60		
<b>2. M O N E T Y .</b>					
Rosyjskie Imperjały . . . . .		—	—		
Holand. dukaty nowe . . . . .		—	—		
ditto stare ważne . . . . .		—	—		
Frydrychsory Pruskie . . . . .		—	—		
Rosyjskie assygnaty . . . . .		—	—		
Austrjackie bilety bankowe za 150 złr. . . . .		—	—		
<b>3. P A P I E R Y .</b>					
Listy zastawne białe, daw. bez kup. (*). . . . .		—	—		
ditto ditto nowe . . . . .		14 92	14 91		
Oblięgi skarbowe na zł. 1000 . . . . .		—	—		
Obligacje cząstkowe na zł. 500 . . . . .		—	—		

Wartość kuponu kop. 4 1/6.

**SREDNIA CENA ZYWNOSCI.**

Na ostatnich targach Warszawskich i Pragskich płacono za korzec żyta rubli sr. 1 kop. 69 (złp. 11 gro. 8); pszenicy r. s. 2 k. 97 (złp. 19 gr. 24); jęczmienia r. sr. 1 kop. 69 (zł. 11 gr. 8) owsa rub. sr. 1 kop. 20 (złp. 8 gro. —); maki prężniejszej przedniej r. sr. 3 ko. 90 (złp. 26 gr. —), ordynarnej 6 ćwierci r. s. 4 k. 12 (złp. 27 gro. 14); żytniej pyłto. r. s. 2 k. 38 (złp. 15 gr. 26), gryczanej korzec r. sr. 2 k. 25 (złp. 15 gr. —); kaszy gryczanej zwyczajnej r. 3 ko. 30 (z. 24 g. —); drobnej r. s. 7 k. — (złp. 46 gr. 20); jęczmienniej perłowej r. s. — k. — (zł. — gr. —) jęczm. ordynaryjnej r. s. 2 k. 17 (złp. 14 gr. 14); — siana Centnar 100-funt. kop. 61 (złp. 4 gro. 2); słomy cent. 100-funt. kop. 34 (złp. 2 gr. —); szałon drow sosnowych r. sr. 6 k. 45 (złp. 43); — wół dobry od r. s. 36 do 56; średni od r. s. 29 do 35; lichy od r. s. 24 do 28; — ciele rs. 2 k. 40 wieprz dobry od r. s. 12 do 16; średni od r. s. 9 do 11; lichy od r. s. 6 do 8; — masła funt k. 15 (gr. 30) słoniny funt k. 9 (g. 18); kartofli korzec k. 72 (zł. 4 g. 24); okowity 101ej próby garniec kop. 61 (zł. 4 g. 3); szumówki 61ej próby garniec kop. 36 (złp. 2 g. 13).